

## Data Processing Agreement (DPA) – Soluzioni Cloud SaaS/ Nomina Responsabile del trattamento dati personali

### 1. Definizioni

Nel presente documento, denominato “Data Processing Agreement” (d’ora in avanti, “DPA”), i termini adottati hanno il medesimo significato indicato nel D.lgs. 196/2003, nel Regolamento (UE) 2016/679 (d’ora in avanti, “GDPR”) e nelle Condizioni Generali di Fornitura delle soluzioni Cloud SaaS e relativi allegati (d’ora in avanti, “Contratto”).

Le previsioni di cui al presente documento costituiscono parte integrante ed essenziale del Contratto. Gruppo Spaggiari Parma verrà a conoscenza e tratterà Dati Personali forniti dal Titolare per adempiere le obbligazioni indicate nel Contratto Stipulato fra le Parti (Titolare e Responsabile del Trattamento).

Per il Titolare del trattamento:

Ente DIREZIONE DIDATTICA CESENA 4

Indirizzo Via Veneto, 195

CAP Località 47521

Indirizzo PEC foee020009@pec.istruzione.it

Indirizzo EMAIL foee020009@istruzione.it

Cod.Mec. 

F	O	E	E	0	2	0	0	0	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

 Nome e cognome del Legale Rappresentante del Titolare

Katia Di Leo

nato/a in ”omissis”

C.F. 

		o	m	i	s	s	i	s											
--	--	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

 E-mail personale ”omissis”

Per il Responsabile del trattamento

Gruppo Spaggiari Parma S.p.A., sede legale in Via Ferdinando Bernini n. 22/A, CAP 43126, Parma (PR)

Indirizzo PEC: [contratti.spaggiari@legalmail.it](mailto:contratti.spaggiari@legalmail.it)

### 2. Oggetto e scopo del documento - Art. 28 GDPR

Il presente DPA ha ad oggetto modalità e condizioni di trattamento dei dati personali (d’ora in avanti, “Dati”) di cui il Cliente, identificato nel documento “Modulo d’ordine”, è Titolare del trattamento e rispetto ai quali Egli nomina Gruppo Spaggiari Parma S.p.A., con sede in Parma (PR), Via F. Bernini n. 22/A - P.IVA 0150470342, [contratti.spaggiari@legalmail.it](mailto:contratti.spaggiari@legalmail.it) (di seguito definita solo “Gruppo Spaggiari Parma”), Responsabile del trattamento dei Dati dalla medesima effettuato in relazione al Servizio, fornito in esecuzione del Contratto in essere con il Cliente medesimo, di cui il presente DPA costituisce parte integrante.

In particolare, con il presente atto il Cliente, nella sua qualità di Titolare del trattamento, nomina Gruppo Spaggiari Parma quale Responsabile del trattamento (art. 28 GDPR) in relazione al trattamento dei Dati effettuato in occasione dell’erogazione dei servizi di cui al Contratto.

Pertanto, Gruppo Spaggiari Parma effettuerà il trattamento dei Dati in qualità di Responsabile del trattamento (ai sensi dell’art. 4, primo comma n. 8 del GDPR) ed il Cliente opererà in qualità di Titolare del trattamento dei Dati (ai sensi dell’art. 4, primo comma, n. 7 del GDPR).

Ciascuna parte osserverà gli obblighi ad essa applicabili ai sensi della normativa nazionale e comunitaria afferente al trattamento dei dati personali.

Con il presente atto il Cliente incarica Gruppo Spaggiari Parma di elaborare i Dati solo in conformità con la legge applicabile: (a) per fornire le soluzioni Cloud SaaS richiesti dal Cliente; (b) come stabilito nel Contratto e nel Documento di Progetto, ove presente, nonché nella ulteriore documentazione facente parte integrante del Contratto medesimo, compreso il presente DPA; e (c) come documentato ulteriormente in qualsiasi altra istruzione scritta fornita dal Cliente e riconosciuta da Gruppo Spaggiari Parma come costituente istruzioni ai fini del presente atto, purché conforme alle previsioni di legge.

Gruppo Spaggiari Parma si atterrà alle istruzioni concordate nel presente documento.

Nel caso in cui il Cliente mediante il Servizio (o i Servizi), definito/i dal Contratto, effettui il trattamento di Dati a titolo diverso da quanto sopra indicato, dovrà darne apposita comunicazione scritta a Gruppo Spaggiari Parma, che provvederà a contattare il Cliente per le opportune valutazioni del caso.

In ogni caso, qualora il Cliente effettui il trattamento dei Dati in qualità di Responsabile il Cliente medesimo garantisce a Gruppo Spaggiari Parma che le istruzioni e le azioni del Cliente in relazione a tali Dati, compresa la nomina di Gruppo Spaggiari Parma come altro Responsabile, alle condizioni di cui al presente documento, sono state autorizzate dal Titolare del trattamento.

Il Titolare dichiara e garantisce che:

- i Dati conferiti al Responsabile sono esatti e aggiornati e che sussistono tutti i necessari presupposti di legge affinché questi vengano trasmessi a Gruppo Spaggiari Parma per l’esecuzione dei trattamenti funzionali all’erogazione dei Servizi;
- i trattamenti effettuati per lo svolgimento dei Servizi sono tutti fondati sulle condizioni di liceità del trattamento di cui agli artt. 6 e 9 del GDPR e, in generale, rispettano le condizioni previste dalla Normativa Privacy vigente. In particolare, ove il trattamento si basi sul consenso dell’Interessato, il Titolare ha acquisito tempestivamente tale consenso e ne conserva prova documentale. Con particolare riferimento ai trattamenti dei Dati relativi ai minori di età inferiore ai quattordici (14) anni, ove richiesto dalla Normativa Privacy il Titolare garantisce di aver acquisito il consenso delle persone esercenti la responsabilità genitoriale ove dovuto, ai sensi dell’art. 2-quinquies del Codice Privacy e dell’art. 8 del GDPR e di conservarne prova documentale.

### 3. Dati trattati da Gruppo Spaggiari Parma nell’erogazione dei Servizi di cui al Contratto - Art. 28 GDPR

I Servizi sono erogati da Gruppo Spaggiari Parma, compatibilmente con le specifiche indicate nel rispettivo Documento di Progetto (ove presente), secondo tempistiche e modalità descritte nella Scheda del Registro dei trattamenti disponibile [online](#), fatte salve eventuali ulteriori disposizioni di legge

applicabili. L'ambito della nomina a Gruppo Spaggiari Parma è relativo unicamente al trattamento dei dati personali, particolari (art. 9 GDPR) e giudiziari (art. 10 GDPR) immessi e/o trasmessi autonomamente dal Titolare e/o dagli utenti stessi mediante il Servizio prescelto, e comunque nel rispetto delle finalità volte alla sua corretta erogazione da parte di Gruppo Spaggiari Parma e secondo quanto previsto dalla normativa applicabile tempo per tempo vigente. In particolare, ai sensi ed agli effetti del Contratto, Gruppo Spaggiari Parma si attiene strettamente alle previsioni di legge, alla documentazione contrattuale, ivi compreso il Documento di Progetto, inerente all'erogazione di detti Servizi, provvedendo al trattamento dei Dati unicamente al fine della loro regolare e corretta esecuzione ed elaborando i dati affinché possano essere conseguite le prestazioni stabilite dal Contratto.

Gruppo Spaggiari Parma in esecuzione del Contratto tratta i Dati sia attraverso sistemi automatizzati, sia con sistemi manuali.

Resta inteso che, ai sensi e agli effetti del D.lgs. 70/2003, Gruppo Spaggiari Parma, nell'erogazione dei Servizi, non è responsabile delle informazioni memorizzate a richiesta del Cliente né è assoggettata ad un obbligo generale di sorveglianza sulle informazioni che trasmette o memorizza, né ad un obbligo generale di ricercare attivamente fatti o circostanze che indichino la presenza di attività illecite.

#### **4. Sicurezza - Artt. 29 e 32 GDPR**

Gruppo Spaggiari Parma, laddove applicabili, garantisce il rispetto delle misure di sicurezza indicate dalla normativa applicabile in materia di protezione dei Dati, nonché dai Provvedimenti dell'Autorità Garante con riguardo alle misure logiche, tecniche, fisiche ed organizzative che saranno poste in essere per proteggere i suddetti Dati da sottrazione o distruzione intenzionale o accidentale, perdita accidentale, alterazioni, uso non autorizzato, modifiche, divulgazione, diffusione, accessi non previsti e ogni altra forma di trattamento illecito.

In particolare, Gruppo Spaggiari Parma nell'erogazione dei Servizi applica le misure indicate nel Contratto, nel Documento di Progetto relativo al/i Servizio/i acquistato/i nonché nelle procedure da essa adottate secondo lo standard ISO/IEC 27001:2013, ISO/IEC 27017:2015 e ISO/IEC 27018:2019.

In particolare, Gruppo Spaggiari Parma implementa e mantiene misure tecniche ed organizzative per proteggere i Dati del Cliente da distruzione, perdita, alterazione, divulgazione o accesso non autorizzati o accidentali. Le misure di sicurezza comprendono misure per: garantire la riservatezza, l'integrità, la disponibilità e la resilienza dei sistemi e dei servizi di Gruppo Spaggiari Parma; contribuire a ripristinare l'accesso tempestivo ai dati personali in seguito a un incidente; effettuare test regolari di efficacia dei Servizi offerti, il tutto secondo quanto descritto nelle Policy di Sicurezza disponibili [online](#) e poste in essere da Gruppo Spaggiari Parma, che la medesima può aggiornare o modificare a condizione che tali aggiornamenti e modifiche non comportino il degrado della sicurezza complessiva dei Servizi.

Gruppo Spaggiari Parma adotterà le misure appropriate per garantire la conformità con le misure di sicurezza da parte dei suoi dipendenti, appaltatori e Sub-responsabili relativamente al loro ambito di prestazioni. Il Cliente riconosce che le misure tecniche ed organizzative adottate e adottande da Gruppo Spaggiari Parma sono adeguate a garantire un livello di sicurezza adeguato ai rischi presentati dal trattamento dei Dati. Gruppo Spaggiari Parma provvederà a comunicare al Cliente, con i mezzi ritenuti più idonei, eventuali modifiche alle misure di sicurezza adottate per garantire un livello di sicurezza adeguato ai rischi presentati dal trattamento dei Dati, anche in riferimento all'eventuale normativa che disciplina il servizio erogato.

Il Cliente è l'unico responsabile per l'utilizzo dei Servizi, obbligandosi tra l'altro a:

- (i) fare un uso appropriato dei Servizi per garantire un livello di sicurezza adeguato al rischio in relazione ai Dati del Cliente;
- (ii) proteggere le credenziali, i sistemi e i dispositivi di autenticazione dell'account utilizzati dal Cliente per accedere ai Servizi
- (iii) effettuare l'invio in Conservazione secondo quanto previsto dal D.lgs. 82/2005.

Gruppo Spaggiari Parma non ha alcun obbligo di proteggere i Dati del Cliente che il Cliente sceglie di archiviare o trasferire al di fuori dei sistemi di Gruppo Spaggiari Parma e dei suoi Sub-responsabili (ad esempio, lo spazio di archiviazione offline o locale) o di proteggere i Dati del Cliente implementando o mantenendo controlli di sicurezza aggiuntivi rispetto a quelli descritti dal Contratto, dalle Policy di Sicurezza o dal Documento di Progetto.

Il Cliente è l'unico responsabile della valutazione del fatto che i Servizi, le misure di sicurezza e gli impegni di Gruppo Spaggiari Parma ai sensi del presente art. e di quanto previsto negli altri documenti contrattuali soddisfino le esigenze del Cliente, inclusi i suoi obblighi di sicurezza, anche ai sensi GDPR.

Il Cliente riconosce ed accetta che (tenendo conto dello stato dell'arte, dei costi di implementazione e della natura, dell'ambito, del contesto e degli scopi del trattamento dei Dati del Cliente nonché dei rischi per gli individui) le misure di sicurezza implementate e mantenute da Gruppo Spaggiari Parma forniscono un livello di sicurezza adeguato al rischio in relazione ai Dati del Cliente, impegnandosi a richiedere a Gruppo Spaggiari Parma, sostenendone i relativi costi, eventuali misure di sicurezza aggiuntive qualora le ritenga necessarie in relazione alla tipologia di dati che saranno oggetto del trattamento e sollevando e manlevando Gruppo Spaggiari Parma da ogni e qualsiasi responsabilità in mancanza di tale richiesta.

In particolare, Gruppo Spaggiari Parma implementa e mantiene misure tecniche ed organizzative per proteggere i Dati del Cliente da distruzione, perdita, alterazione, divulgazione o accesso non autorizzati o accidentali, con esclusione dei casi in cui ciò non dipenda direttamente dalle misure di sicurezza rimesse alla valutazione ed alla libera scelta del Titolare stesso, in osservanza al principio di "accountability" di cui all'art. 24 GDPR, come indicato nelle disposizioni contrattuali.

#### **5. Sub-responsabili che trattano Dati in virtù del Servizio erogato - Art. 28 GDPR**

Con la sottoscrizione del presente atto, il Titolare autorizza Gruppo Spaggiari Parma ad avvalersi di propri Sub-responsabili (il cui elenco è disponibile [online](#)), quali anche terzi fornitori e Società controllate/collegate dalla stessa holding proprietaria di Gruppo Spaggiari Parma per l'erogazione di servizi (assistenza, manutenzione, erogazione di servizi aggiuntivi, fornitori di reti e servizi di comunicazione elettronica) connessi alla prestazione richiesta riconoscendo ed accettando che ciò possa comportare il trattamento di dati da parte dei medesimi. Ai fini della nomina di un Sub-responsabile Gruppo Spaggiari Parma assicura tramite un contratto scritto che:

- (i) il Sub-responsabile accede e utilizza i Dati del Cliente solo nella misura richiesta per adempiere alle obbligazioni al medesimo delegate in conformità con il Contratto;
- (ii) il Sub-responsabile assuma gli obblighi di cui all'art. 28 del GDPR;
- (iii) Gruppo Spaggiari Parma rimanga responsabile nei confronti del Cliente per tutti gli obblighi assunti, anche in relazione alle attività affidate al Sub-responsabile (salvo quanto previsto dall'art. 82, comma 3 GDPR).

Al fine di consentire al Titolare dei dati un preciso controllo sui suddetti terzi, nonché di provvedere agli adempimenti sussistenti rispetto a tutta la categoria di detti terzi, Gruppo Spaggiari Parma si impegna a conservare aggiornata e pubblica la lista di tali soggetti terzi (segnalando eventuali variazioni per tempo) nonché apposita documentazione da cui risultino gli obblighi assunti da detti soggetti terzi in relazione agli oneri in materia di trattamento dei dati personali precisati nel presente documento, qualora gli stessi trattino dati nell'ambito del Servizio prescelto.

#### **6. Trasferimento di dati personali verso paesi terzi - Art. 44 GDPR**

I Dati trattati da Gruppo Spaggiari Parma per l'erogazione dei Servizi, di cui al presente DPA, sono segregati a livello infrastrutturale. L'infrastruttura è ubicata nel territorio dell'Unione Europea presso i data center indicati nel Documento di Progetto di cui al Contratto, sito in cui, compatibilmente alla tipologia di Servizio acquistato, vengono materialmente eseguite le procedure automatizzate per l'eventuale archiviazione, duplicazione, backup e ripristino dei Dati.

I Dati trattati non saranno oggetto di diffusione al pubblico e di trasferimento in altri territori extra-UE, salvo sussistenza dei requisiti di tutela dell'interessato di cui agli artt. 44 e ss. del GDPR.

#### **7. Verifiche di conformità - Art. 28, comma 3 lett. h GDPR**

Gruppo Spaggiari Parma rende disponibile al Cliente, Titolare del trattamento dei Dati, tutte le informazioni necessarie per dimostrare la propria ottemperanza agli obblighi sulla protezione dei Dati imposti dalla normativa vigente in materia e dal presente DPA, purché le stesse non comportino l'analisi dei Dati di terze parti e non collidano con obblighi di riservatezza assunti da Gruppo Spaggiari Parma e con le policy della medesima Società. Gruppo Spaggiari Parma garantisce al Cliente, Titolare del trattamento, o ad altro soggetto da questi autorizzato, di poter effettuare verifiche circa la conformità del proprio operato agli impegni assunti nel presente DPA ed alla normativa vigente in materia di trattamento dei Dati, previo accordo sui tempi e sulle modalità di dette verifiche (in ogni caso sempre durante il normale orario di lavoro e secondo prassi idonee a non disturbare irragionevolmente la normale attività di Gruppo Spaggiari Parma) e purché le stesse non comportino l'analisi dei Dati di terze parti e non collidano con obblighi di riservatezza assunti da Gruppo Spaggiari Parma e con le policy della medesima Gruppo Spaggiari Parma. I costi di tali verifiche saranno a carico del Cliente. Gruppo Spaggiari Parma si impegna a fornire tutte le informazioni necessarie a consentire al Cliente, Titolare del trattamento, di poter ragionevolmente verificare la conformità della medesima Gruppo Spaggiari Parma agli obblighi sulla sicurezza previsti dal Contratto e dal presente DPA.

Qualora le informazioni richieste da detto Cliente non siano confidenziali, né riservate né sensibili, le stesse verranno rese disponibili mediante una procedura diretta (a titolo esemplificativo, ma non esaustivo, per mezzo del proprio [sito web](#)); negli altri casi Gruppo Spaggiari Parma potrà renderle disponibili al Cliente su richiesta di quest'ultimo, previa sottoscrizione di uno specifico Accordo di riservatezza "NDA" fornito da Gruppo Spaggiari Parma. Gruppo Spaggiari Parma, a propria esclusiva discrezione, si riserva di non divulgare specifiche informazioni altamente sensibili.

Il Cliente, in qualità di Titolare del trattamento, dovrà autonomamente valutare la necessità o meno di effettuare una valutazione di impatto relativamente al trattamento dei dati da egli eseguito per il tramite delle soluzioni Cloud SaaS erogate da Gruppo Spaggiari Parma, ai sensi dell'art. 35 del GDPR, comunicando tale necessità alla predetta Società che, in tal caso, fornirà la propria assistenza per l'adempimento di tale obbligo.

#### **8. Richieste dell'interessato e cooperazione in caso di ispezione dell'Autorità - Art. 28 GDPR**

Qualora Gruppo Spaggiari Parma riceva durante il periodo di vigenza del Contratto una richiesta da un soggetto interessato relativa ai Dati di Titolarità del Cliente, Gruppo Spaggiari Parma informerà l'interessato di inviare la sua richiesta al Cliente ed il Cliente sarà responsabile di rispondere a tali richieste.

Nel caso in cui il Cliente non possa autonomamente fornire un riscontro secondo il precedente comma, Gruppo Spaggiari Parma si impegna a supportare il medesimo a riscontrare un'eventuale richiesta di accesso da parte degli interessati nella misura in cui ciò sia possibile e per quanto di propria competenza, secondo le modalità e le limitazioni previste nel presente DPA e della normativa applicabile. Gruppo Spaggiari Parma, compatibilmente con le specifiche fornite, dà al Cliente la possibilità di rettificare, cancellare, circoscrivere e/o recuperare i propri dati, nel rispetto delle condizioni concordate con il Cliente e della normativa applicabile.

Gruppo Spaggiari Parma si obbliga a collaborare con il Titolare, ed a tenerlo costantemente aggiornato, in merito ad ispezioni eseguite da parte del Garante Privacy o dell'Autorità Giudiziarica con riferimento ai trattamenti dei Dati gestiti per Suo conto, nonché a supportarlo, in buona fede e nei limiti delle rispettive competenze, previa motivata richiesta scritta, in caso di indagine svolta dalle autorità competente direttamente nei confronti del Titolare.

#### **9. Violazione dei Dati - Artt. 28 e 33 GDPR**

Qualora si verificano eventi che comportano la violazione dei Dati trattati da Gruppo Spaggiari Parma nell'erogazione dei Servizi, quest'ultima avvertirà il Cliente nel rispetto della normativa applicabile.

In particolare, senza ingiustificato ritardo e comunque non oltre le ventiquattro ore dopo essere venuta a conoscenza della violazione, Gruppo Spaggiari Parma informerà della violazione il Cliente. Tale comunicazione (i) descriverà la natura della violazione, compresi, ove possibile, le categorie e il numero approssimativo di interessati in questione nonché le categorie e il numero approssimativo di registrazioni dei Dati in questione (ii) illustrerà le possibili conseguenze della violazione, (iii) esporrà le misure messe in atto o proposte da Gruppo Spaggiari Parma in risposta all'incidente e (iv) fornirà un punto di contatto presso Gruppo Spaggiari Parma.

È fatto obbligo di mantenere l'assoluto riserbo sulle violazioni, nonché su tutte le comunicazioni intercorse tra il Cliente ed Gruppo Spaggiari Parma a riguardo. Tali informazioni, salvo obblighi di legge e previa condivisione del contenuto con Gruppo Spaggiari Parma, non dovranno essere in alcun modo diffuse in qualunque forma, anche mediante la loro messa a disposizione o consultazione. La comunicazione della violazione è ammessa solo tra il Cliente e Gruppo Spaggiari Parma, fatte salve quelle comunicazioni richieste dalla legge o da autorità pubbliche.

#### **10. Cancellazione dei dati personali - Art. 28 GDPR**

Modalità e tempistiche di cancellazione dei Dati trattati in esecuzione dei Servizi sono individuate nella Scheda del Registro dei trattamenti disponibile [online](#). Le operazioni di cancellazione avverranno in modo sicuro e nel rispetto della normativa di settore, senza arrecar danno agli interessati cui i Dati si riferiscono.

#### **11. Registro del trattamento - Art. 30 GDPR**

Gruppo Spaggiari Parma, ove ciò sia previsto dalla normativa applicabile, terrà nota del trattamento, svolto nella sua qualità di Responsabile del trattamento dei dati personali, all'interno di un apposito registro, che sarà conservato in forma scritta, anche in formato elettronico.

Gruppo Spaggiari Parma fornisce [online](#) al Cliente la Scheda del Registro dei trattamenti comprensiva dei Dati trattati, delle finalità, delle categorie di interessati coinvolti, del termine ultimo per la cancellazione, dei destinatari dei dati e delle condizioni di liceità del trattamento.

#### **12. Durata**

La presente nomina Responsabile del trattamento di Gruppo Spaggiari Parma e le clausole del presente DPA hanno durata pari a quella del Contratto intercorso e i relativi rinnovi tra il Cliente e la medesima Gruppo Spaggiari Parma.

La nomina ed il presente atto cesseranno automaticamente di avere efficacia in ipotesi di risoluzione, recesso o perdita di efficacia del Contratto, salvo il tempo eventualmente necessario a consentire al Cliente di recuperare i Dati, come contrattualmente convenuto tra le parti.

Parimenti, in caso di tacito rinnovo del Contratto la nomina a Responsabile del trattamento di Gruppo Spaggiari Parma ed il presente DPA si considererà automaticamente rinnovato per durata pari a quella contrattuale.

### 13. Allegati

Gli allegati costituiscono parte integrante del presente accordo e possono essere consultati in qualsiasi momento accedendo all'apposito portale [online](#). In particolare, si allega al presente accordo:

- **ALLEGATO A – Scheda del Registro dei Trattamenti relative ai Trattamenti effettuati dal Fornitore nello svolgimento dei Servizi.**
- **ALLEGATO B – Elenco dei Sub-responsabili autorizzati dal Titolare.**
- **ALLEGATO C – Elenco delle misure di sicurezza tecniche e organizzative che il Fornitore deve adottare ai sensi dell'art. 5.1 del presente Contratto di Nomina.**
- **ALLEGATO D – Elenco delle misure di sicurezza tecniche e organizzative relative agli applicativi, rimesse alla valutazione ed alle scelte di merito del Titolare ai sensi dell'art. 5.2 del presente Contratto di Nomina.**

Gli Allegati indicati sono disponibili online al seguente indirizzo: <http://www.spaggiari.eu/privacy/privacy.html>

<https://www.sogiscuola.it/privacy/privacy.html>

<https://www.soluzione.eu/privacy/privacy.html>

### 14. Rinvio

Per quanto non espressamente previsto e disciplinato nel presente DPA, le Parti rinviano al Contratto, alla normativa applicabile in materia di privacy, con specifico riferimento al D.lgs. 196/2003 ed al GDPR, nonché, ove applicabile in base alla tipologia di Servizio ordinato dal Cliente.

*Per il Titolare*

Il Dirigente Scolastico Dott.ssa Katia Di Leo

Timbro e firma del legale rappresentante Ente

*Per il Responsabile Esterno*

\_\_\_\_\_  
Gruppo Spaggiari Parma S.p.A.

Parma, (data di validità della firma digitale apposta)